

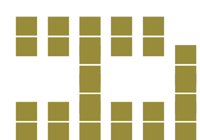
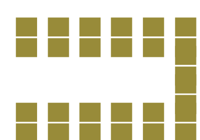
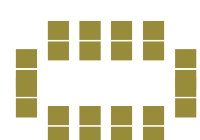
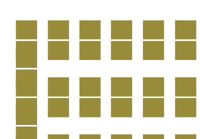
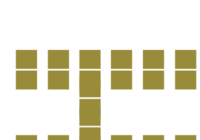
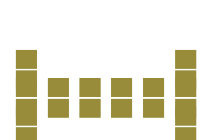
VERTIGO

ISSUE 4
СНЕ 2002

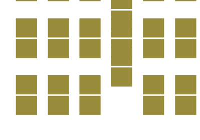
БРАЯН К. **ВОН**
ПІЯ **ГУЭРА**
ЖАЗЭ **МАРЗАН**

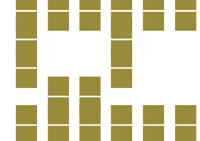
АРЫЕНТАВАНА НА ДАРОСЛЫХ ЧЫТАЧОЎ

«...Гэты комікс знес нам галовы...»
-WIZARD










COMICS .BY
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

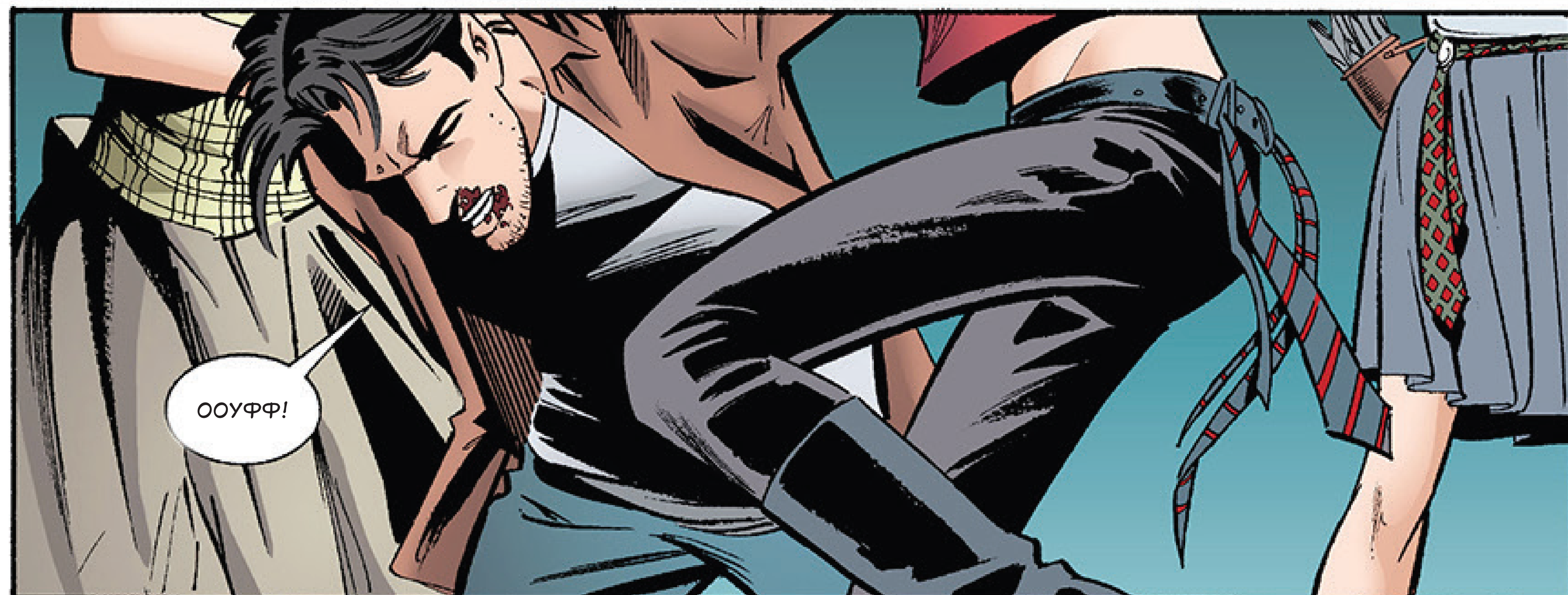
Y – АПОШНІ МУЖЧЫНА #04
ПЕРАКЛАД: АРТУР БАРАДАЧОЎ
АФАРМЛЕННЕ: СЯРГЕЙ КОЗЫРАЎ

comicsby.by
vertigocomics.com

Вашынгтон.
Зараз

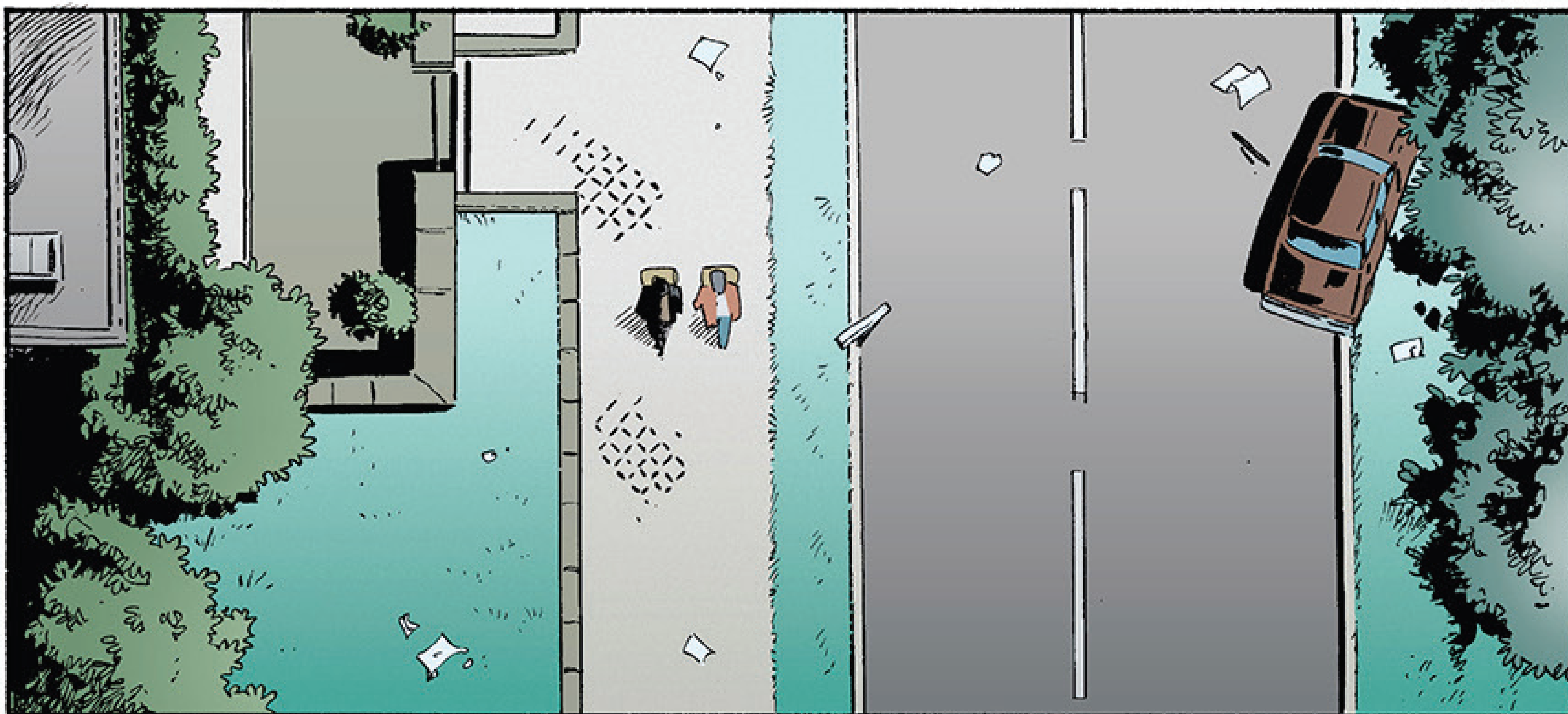


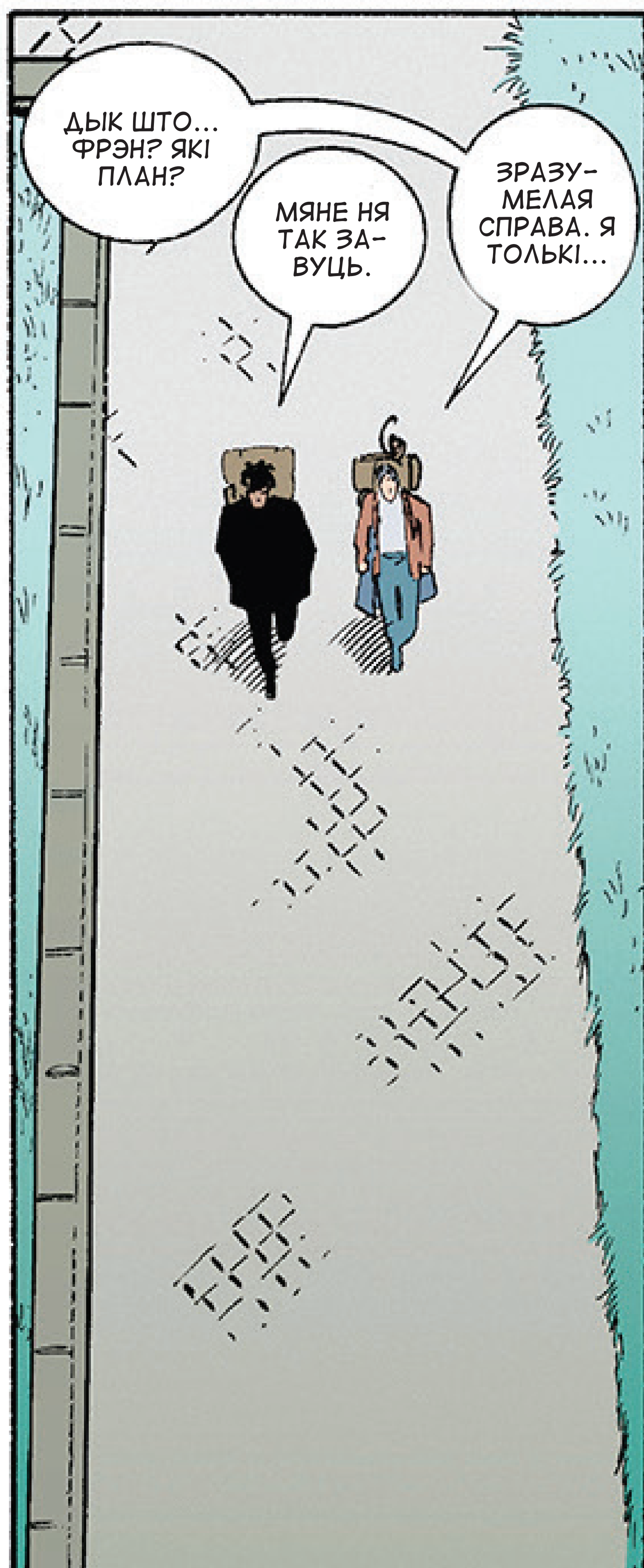





UNMANNED
БЕЗ МУЖЧЫН
частка чацвёртая
ПЕРАКЛАД – АРТУР БАРАДАЧОЎ, АФАРМЛЕННЕ– СЯРГЕЙ КОЗЫРАЎ
ВЕДАЕЦЕ, Я СУР'ЁЗНА ПАЧЫНАЮ ПЕРАГЛЯДАЦЬ СВОЙ ПРЫНЦЫП НЕДАТЫКАЛЬНАСЦІ ЖАНЧЫН.

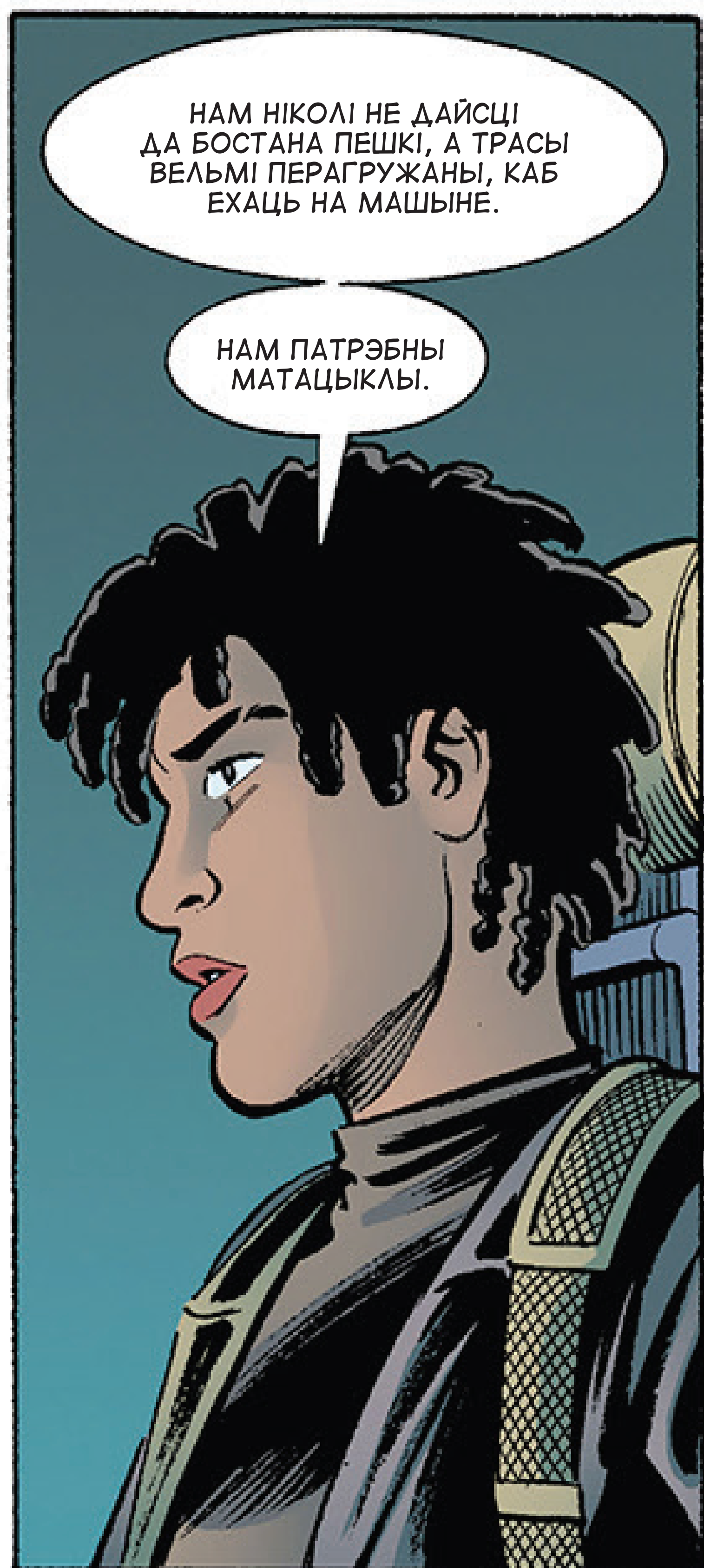
Вашынгтон.
Гадзіна таму







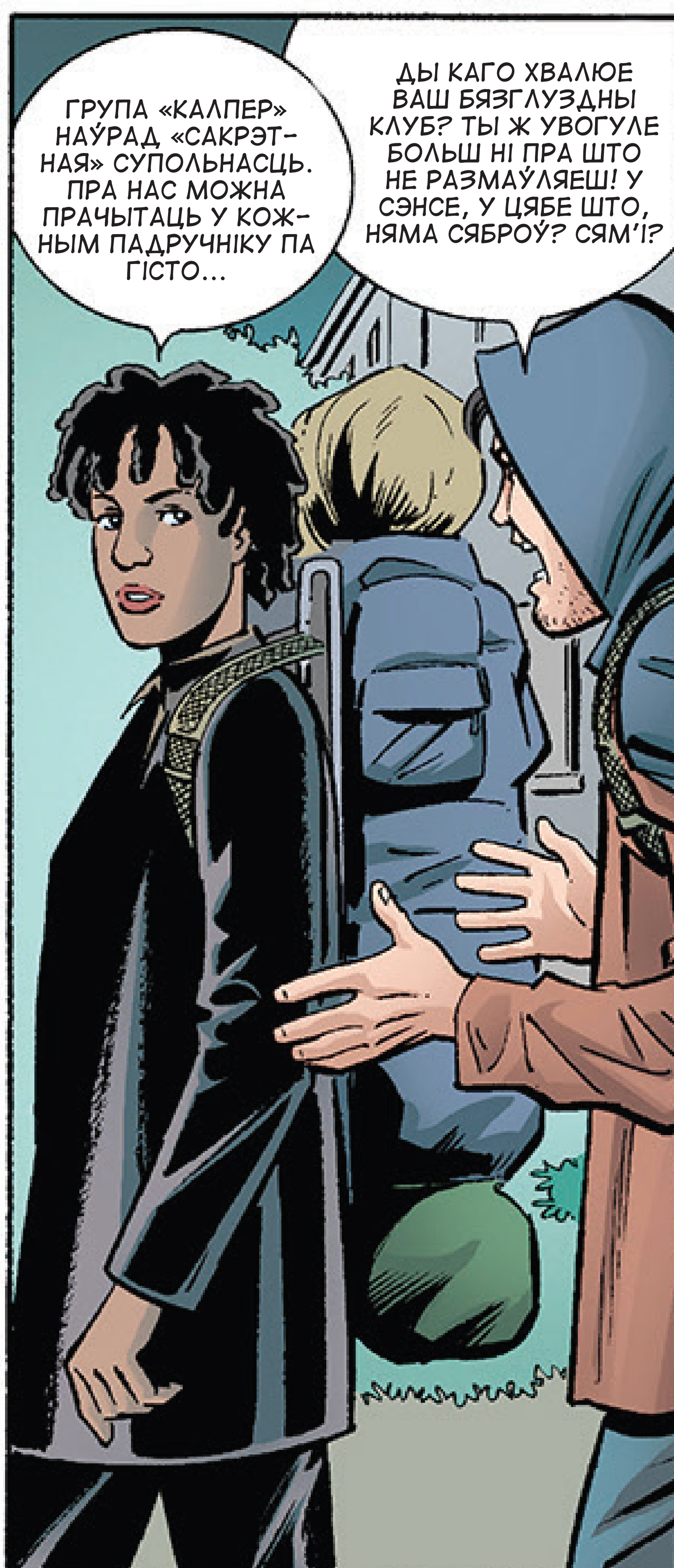



НАМ НІКОЛІ НЕ ДАЙСЦІ ДА БОСТАНА ПЕШКІ, А ТРАСЫ ВЕЛЬМІ ПЕРАГРУЖАНЫ, КАБ ЕХАЦЬ НА МАШЫНЕ.
НАМ ПАТРЭБНЫ МАТАЦЫКЛЫ.


ПОСПЕХАЎ. Я ХУТЧЭЙ ЗНАЙДУ ТАБЕ АДДАНАГА ФАНАТА ШОЎ «THE THREE STOOGES».
З ТАГО САМАГА МОМАНТУ, ЯК УСЕ МУЖЧЫНЫ ПАМЁРЛІ, МАТАЦЫКЛЫ ПАРАСЦЯГАЛІ, ЯК...
Я **ВЕДАЮ**. ЁРЫК... ПРОСТА ЗРАБІ ЛАСКУ, НАЧАПІ НАЗАД СВОЙ ПРОЦІВАГАЗ І КАНЧАЙ БАЛБАТАЦЬ.


А ЧАМУ Б **ТАБЕ** НЯ СКОНЧЫЦЬ БАЛБАТАЦЬ?
РАЗМАЎЛЯЙ ЦІШЭЙ.
НЕ! НАМ З ТАБОЙ ТРЭБА ЎТРЭСЦІ ГЭТА ЛАЙНО. ПРАМА ТУТ І ЗАРАЗ.


МЫ АБОДВА ВЕДАЕМ, ШТО Я НЕ ЖАДАЎ, КАБ ТЫ ЦЯГНУЛА МЯНЕ ДА НЕЙКАГА ДОКТАРА-АТАКА-КЛОНАЎ. У ГЭТЫ ЧАС Я МОГ ШУКАЦЬ ДЗЯЎЧЫНУ, ЯКУЮ КАХАЮ. **ДОБРА.**
УПЭЎНЕНЫ, ТЫ НЯ ВЕЛЬМІ ІМКНУЛАСЯ ЦАЦКАЦЦА З АПОШНІМ МУЖЫКОМ НА ЗЯМЛІ. У ГЭТЫ ЧАС ТЫ Б МАГЛА ЗАЙМАЦЦА... ЯКОЙ ТАМ ЛУХТОЙ ТЫ ЗАЙМАЕШСЯ ДЛЯ СВАЁЙ МАЛЕНЬКАЙ САКРЭТНАЙ СУПОЛЬНАСЦІ?
І ВЕДАЕШ ШТО? ГЭТА НАШ ЛЁС, ТАКІМ ЧЫНАМ НАМ ТРЭБА ЯК-НЕБУДЗЬ НАВУЧЫЦЦА БЫЦЬ ЦЫВІЛІЗАВАНЫМІ АДЗІН З АДНЫМ. ПАКУЛЬ УСЁ ГЭТА НЯ СКОНЧЫЦЦА.


ДЫ КАГО ХВАЛЮЕ ВАШ БЯЗГЛУЗДНЫ КЛУБ? ТЫ Ж УВОГУЛЕ БОЛЬШ НІ ПРА ШТО НЕ РАЗМАЎЛЯЕШ! У СЭНСЕ, У ЦЯБЕ ШТО, НЯМА СЯБРОЎ? СЯМ'І?
ГРУПА «КАЛПЕР» НАЎРАД «САКРЭТНАЯ» СУПОЛЬНАСЦЬ. ПРА НАС МОЖНА ПРАЧЫТАЦЬ У КОЖНЫМ ПАДРУЧНІКУ ПА ГІСТО...


БЫЛІ.


АА, ВОСЬ ЛАЙНО. ПАСЛУХАЙ, 355, Я...
УСЁ НАРМАЛЬНА, ЁРЫК.
Я ЗГУБІЛА ІХ ДАЎНО.


ШТО НАКОНТ ЦЯБЕ? ТЫ КАЛІ-НЕБУДЗЬ ДУМАЕШ ПРА КАГО-НЕБУДЗЬ АКРАМЯ СВАЁЙ ДЗЯЎЧЫНКІ?
БЭТ НЕ МАЯ ДЗЯЎЧЫНКА, ЯНА МАЯ НЯВЕСТА... У НЕЙКІМ СЭНСЕ.
І НЕ, ЯНА НЕ АДЗІНЫ ЧАЛАВЕК, ЯКІ МЯНЕ ТУРБУЕ. Я ЎСЁ ЯШЧЭ НЯ ВЕДАЮ, ШТО З ХІРОЎ, МАЁЙ СТАРЭЙШАЙ СЯСТРОЙ.

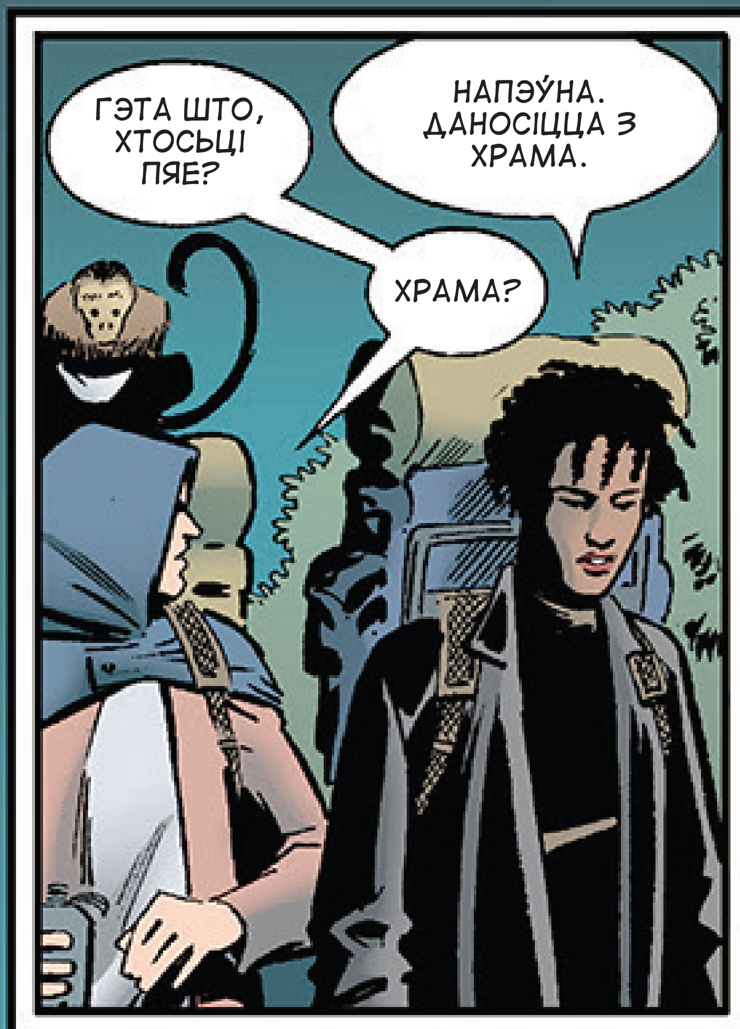

ХІРОЎ?
МОЙ ТАТА ВЫКЛАДАЕ...


...ВЫКЛАДАЎ ДРАМУ.


НАПЭЎНА ЁН ЛІЧЫЎ, ШТО НАЗЫВАЮЧЫ НАС У ГОНАР НЕАДНАЗНАЧНЫХ ШЭКСПІРАЎСКІХ ПЕРСАНАЖАЎ, ЁН АТРЫМЛІВАЕ НАД НАМІ ЎЛАДУ.
ЦІ ТАК, ЦІ ЁН ВЫРАШЫЎ ПАКАРАЦЬ НАС ЗА ТОЕ, ШТО МЫ НАРАДЗІЛІСЯ.
І ЎСЁ Ж, ЯК БЫ ДЗІЎНА ГЭТА НЕ БЫЛО, МЫ З ХІРОЎ СТАЛІ ПАДОБНЫМІ НА НАШЫХ ПРАТАТЫПАЎ.
ЯНА СТАЛА ПАРАМЕДЫКАМ... Я СТАЎ БЕСКАРЫСНЫМ БЛАЗНАМ.


ВЫ З ЁЙ БЛІЗКІЯ, ТАК?
ЯК ЛЮК І ЛЕЯ... НЕ ЎЛІЧВАЮЧЫ ФРАНЦУЗСКІ ПАЦАЛУНАК. НАША СЯМ'Я ЧАСТА ПЕРАЯЗДЖАЛА, КАЛІ МЫ БЫЛІ ДЗЕЦЬМІ, ТАКІМ ЧЫНАМ МЫ З ХІРОЎ ЗАЎСЁДЫ БЫЛІ СЯБРАМІ ПА ЗМАЎЧАННІ.
УВОГУЛЕ, Я СПАДЗЯВАЎСЯ, ШТО ТЫ ДАЗВОЛІШ МНЕ ПАШУКАЦЬ ЯЕ ПАСЛЯ ТАГО, ЯК МЫ ЗНОЙДЗЕМ ДОКТАРА МАН. З ТАГО, ШТО Я ВЕДАЮ, ЯНА ТАКСАМА БЫЛА Ў БОСТАНЕ.
ПАБАЧЫМ, ЁРЫК. НАШЫМ ПЕРШЫМ ПРЫЯРЫТЭТАМ УСЁ ЯШЧЭ З'ЯЎЛ...


ПАЧАКАЙ.
ГЭТА ЯШЧЭ ШТО ЗА ХАЛЕРА?


ГЭТА ШТО, ХТОСЬЦІ ПЯЕ?
НАПЭЎНА. ДАНОСІЦЦА З ХРАМА.
ХРАМА?


АДЗІН З ПОМНІКАЎ ПЕРАТВАРЫЛІ Ў МЕМАРЫЯЛ У ПАМЯЦЬ УСІХ МУЖЧЫН.
ЯКІ ПОМНІК?

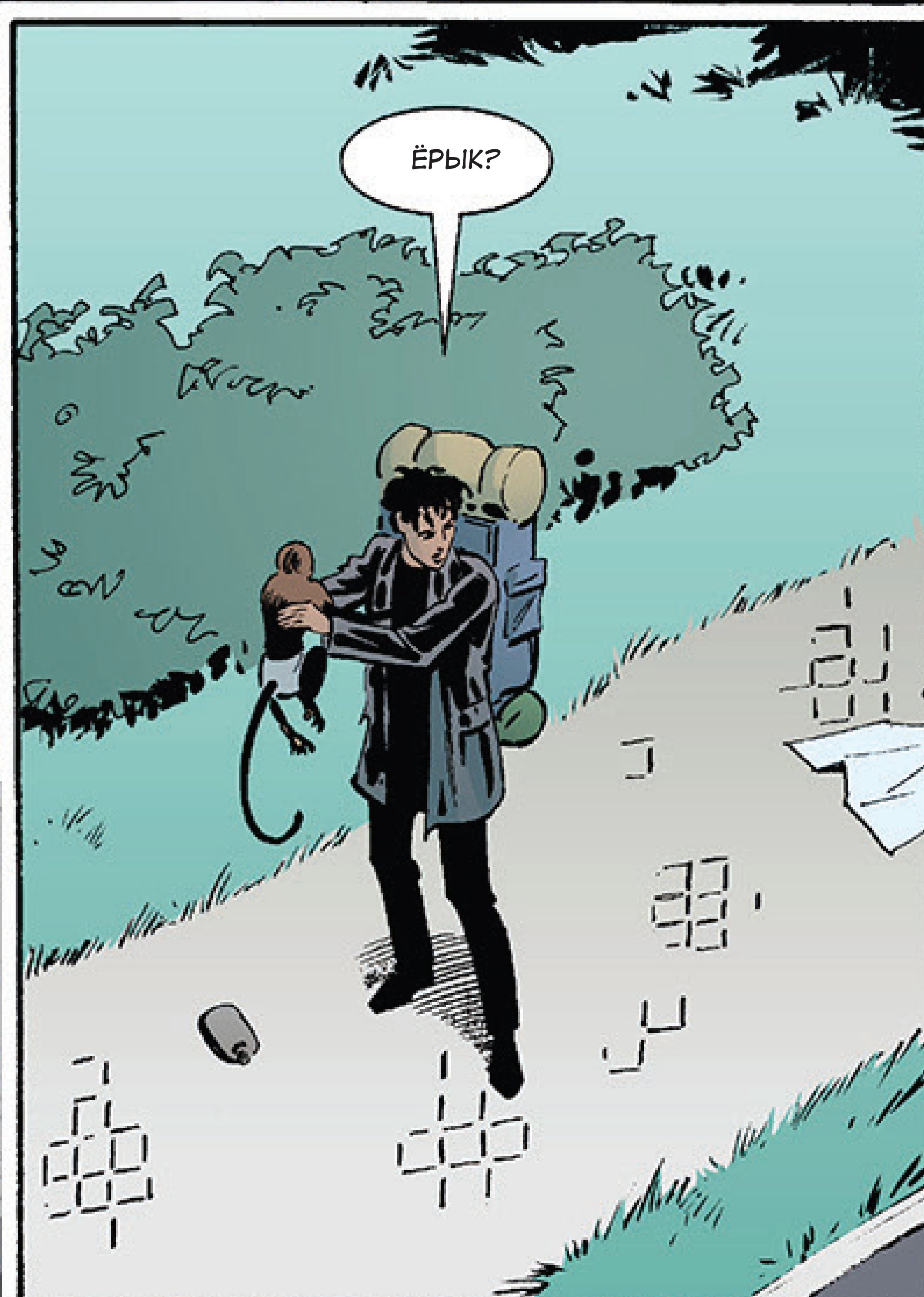
NO PARKING
ЗДАГА-ДАЙСЯ.


ААА.
ВЫ, ДЗЯЎЧЫНКІ, ЗАЎСЁДЫ НАМЯКАЕЦЕ НА ГЭТА, ТАК?
ГЭЙ, НЯ МЫ ПАБУДАВАЛІ ГЭТУ ШТУКУ.

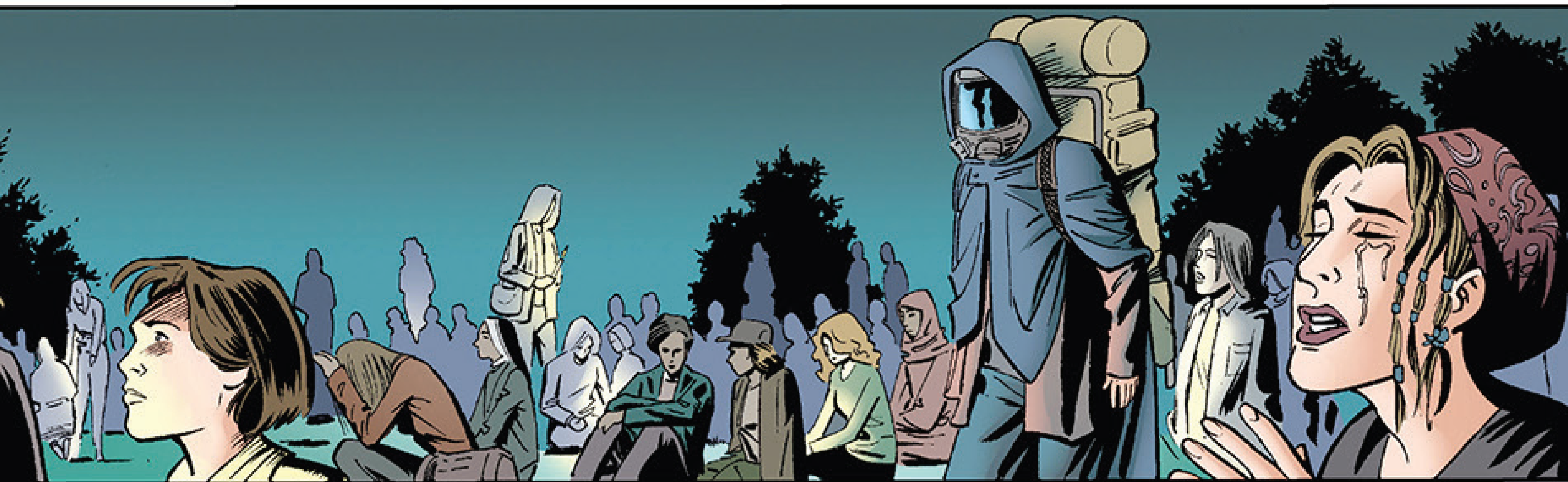

У МЯНЕ ЁСЦЬ НАЙМАЛЫ ШАНЦ АДДАЦЬ ДАНІНУ ПАВАГІ? ХОЦЬ НА ХВІЛІНКУ?
АБЯЦЦАЮ ЗАСТАВАЦЦА ЗАМАСКАВАНЫМ, 355. Я НАВАТ МАГУ ЗЫМІТАВАЦЬ ЖАНОЧЫ ГОЛАС. БЫВАЛА Ў ШКОЛЕ Я ТЭЛЕФАНАВАЎ НА ЛІНІЮ ПАДТРЫМКІ ВЫБАРЦАЎ І ПРЫКІДВАЎСЯ, ШТО Я...
ПРАБАЧ, ЁРЫК, АЛЕ МЫ НЯ МОЖАМ ТАК РЫЗЫКАВАЦЬ.


ДОБРА, ДОБРА. Я РАЗУМЕЮ.
СЛУХАЙ, МОЖАШ ПАТРЫМАЦЬ АМПЕРСЭНДА ПАРУ СЕКУНД?
ММН


НЕ!
ЁРЫК, ТВАЮ МАЛПУ ТРЭБА ЛЯЧЫЦЬ. МІНУЛАЙ НОЧЧУ ЯНА СПРАБАВАЛА ЗАЙМАЦЦА СЕКСАМ З МАЁЙ РУКОЙ! ТЫ НЯ МОЖАШ ВОСЬ ТАК...


ЁРЫК?






О БОЖА.


ПРАБАЧЦЕ.
ВЫ НЕ... ВЫ Ж...?


Я ВАС ВЕДАЮ, ДАРАЖЭНЬКАЯ?
ОО. Я... Я ЎБАЧЫЎ ПРОЦІВАГАЗ І ПАДУМАЎ, ШТО ВЫ ІНШЫ...
ПАДУМАЎ, ШТО ВЫ ХТОСЬЦІ, КАГО Я ВЕДАЮ.


ПРАБАЧЦЕ, Я ТАК ПРЫВЫКНУЛА НАСІЦЬ ГЭТУ ЛАЙНОВУЮ ШТУКУ... КАЛІ АДБЫЛАСЯ ЭПІДЭМІЯ, ЯНА СТАЛА ДЛЯ МЯНЕ ПРЫКРЫЦЦЁМ. ДЛЯ ВАС, Я БАЧУ, ТАКСАМА?
ДАРЭЧЫ Я РОЎЗ. ПРЫСАДЖВАЙЦЕСЯ.
ДЗЯКУЙ. Я... БЭТ.


НЯМА ЗА ШТО. ДЗЕЛЯ КАГО ВЫ СЁННЯ ПРЫЙШЛІ, БЭТ?
ДЗЕЛЯ КАГО? Я... Я НЯ ВЕДАЮ. НАПЭЎНА, ДЗЕЛЯ ЎСІХ МУЖЧЫН, З ЯКІМІ Я НЕ РАЗВІТАЛАСЯ.
НАПРЫКЛАД, ЭММ... МОЙ НАСТАЎНІК АНГЛІЙСКАЙ МОВЫ Ў СЁМЫМ КЛАСЕ. МІСТЭР ФЭДАР. АПОШНІ РАЗ Я ГУТАРЫЛА З ІМ ГАДЫ ТАМУ... АЛЕ Ж ЗАЎСЁДЫ ПАМЯТАЕШ ЧАЛАВЕКА, ЯКІ АДКРЫЎ ДЛЯ ЦЯБЕ «ЗАБІЦЬ ПЕРАСМЕШНІКА».
А ШТО НАКОНТ ВАС?


МІК ДЖАГЕР.


СУР'ЁЗНА?
АБСАЛЮТНА. У СЭНСЕ, НЕ ЗРАЗУМЕЙЦЕ МЯНЕ НЯПРАВІЛЬНА, БЕЗУМОЎНА, Я ВЕЛЬМІ СУМУЮ ПА МАІХ ХЛОПЧЫКАХ, АЛЕ СЁННЯ ШТОСЬЦІ ЗНЯНАЦКУ НАЙШЛО НА МЯНЕ...
«THE ROLLING STONES» ПАМЁРЛІ.





ДЫЛАНА.
БОЎІ.
ЗАСТАЎШЫХСЯ БІТЛАЎ.
УСІХ З «THE EELS».
«THE WHO?»
І ІХ ТАКСАМА.
«U-2».
«RADIOHEAD».
ТОМА ПЭЦІ.
ТОМА ЎЭЙТСА.
НІЛА ЯНГА.
ЯЛДОНА «ДЗІ».
УСІХ ДА АДНАГО!




ШТО... ПРА ШТО ГЭТА ТЫ?
У ЦЯБЕ ЁСЦЬ ГЭТА ПРЫЛАДА?
ЭЭ... НЕ.
НУ, ТАДЫ ТАБЕ ЛЕПЕЙ ЗНАЙСЦІ ЯЕ, ДЗЯЎЧЫНКА. МЫ ЗБІРАЕМСЯ ПРАЦЯГНУЦЬ ТОЕ, ШТО ПАЧАЛІ ХЛОПЦЫ. ДАНЕСЦІ ЎВЕСЬ ГЭТЫ ШАРМ У СТЫЛІ ДЖЭНІС.


АА, НУ ТАК.
Я СА СВАЁЙ ГРУПАЙ СПРАБУЮ НАСКРЭБЦІ ДАСТАТКОВА ЖРАТВЫ, КАБ АПЛАЦІЦЬ ПРАЕЗД У БРЫТАНІЮ. КАЖУЦЬ, ТОРЫ ЗАСНАВАЛА ТАМ НЕЙКУЮ СУПОЛКУ МУЗЫКАЎ.
КАЛІ ТЫ ВЕДАЕШ ДОБРЫХ БАРАБАНШЧЫЦ, МЫ Б...


ВОСЬ ЛАЙНО.
У ЧЫМ СПРАВА?

У ІХ.


АМАЗОНКІ.
ЗНАЁМА З ІМІ ТОЛЬКІ ПА ЧУТКАХ. ЯНЫ НІБЫ... ВАЛАЦУЖНЫЯ БАНДЫ РАЗ'ЮШАНЫХ ЛЕСБІЯНАК, ТАК?
НЕ-А, ЯНЫ НЕ ЛЕСБІЯНКІ. ЯНЫ ПРОСТА ЛЯСНУТЫЯ. МНЕ КАЗАЛІ, ШТО ЎСЕ ЯНЫ АДРЭЗАЛІ САБЕ АДНУ ЦЫЦКУ.

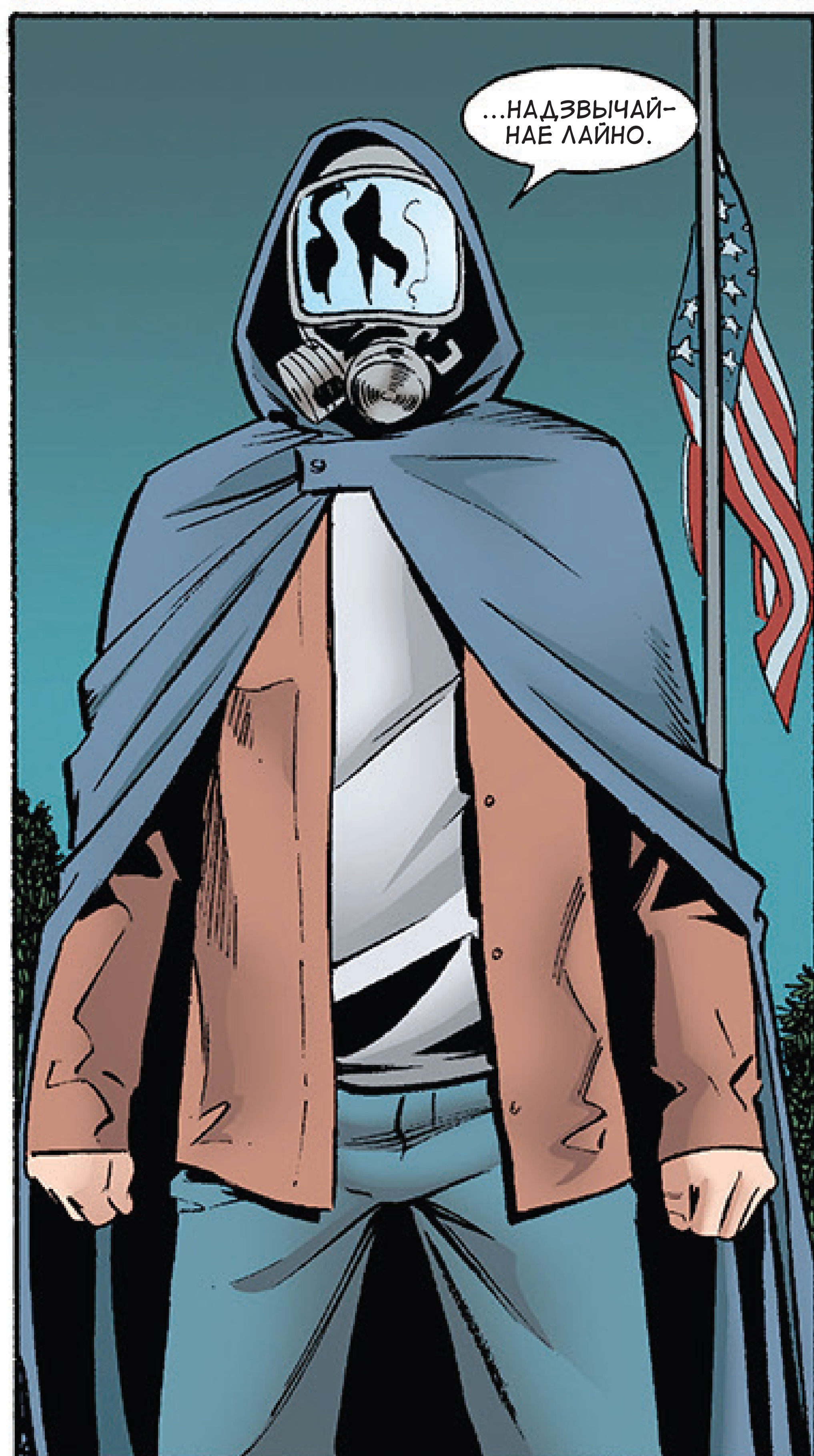

НАВОШТА?
БЫЦЦАМ ТАК РАБІЛІ САПРАЎДНЫЯ АМАЗОНКІ. ГЭТА ПАЛЯГЧАЕ СТРАЛЬБУ З ЛУКА, ЦІ ШТОСЬЦІ ПАДОБНАЕ.
ХТО ВЕДАЕ. ДА ТАГО ЧАСУ, ПАКУЛЬ ГЭТА ДАЕ ЕЖУ І АХОВУ, НЕКАТОРЫЯ ДЗЯЎЧЫНЫ ГАТОВЫЯ НА ЎСЯЛЯКУЮ ХАЛЕРУ, КАБ ТРАПІЦЬ У БАНДУ.


ШТО ГЭТА ЯНЫ РОБЯЦЬ?
GOOD
ТОЕ Ж САМАЕ, ШТО ЯНЫ РАБІЛІ З «СІМВАЛАМІ ПАРТЫЯРХАТУ».
ХАЙ. ПАЗНЕЙ МЫ ЎСЁ РОЎНА ЎСЁ ПРЫБЯРОМ. НЯ ТРЭБА РЫЗЫКАВАЦЬ СВАІМ ЖЫЦЦЁМ. ПАЙШЛІ АДСЮЛЬ ДАЛЕЙ.


ДА НУ ІХ ДА ЛІХАМАТАРЫ.
БЭТ, ПАЧАКАЙ!
ГЭТЫЯ ЛЮДЗІ НЕБЯСПЕЧНЫЯ. ТЫ НЯ МОЖАШ...


НЕ...
ГЭТА ДЗЕЎКА ЗУСІМ ЗДУРНЕЛА.


О, Я БАЧУ, У ВАС ТУТ СУР'ЁЗНАЯ ТВОРЧАЯ ДЗЕЙНАСЦЬ...
*ГЛАДКАЙ ДАРОГІ
GOOD RIDDENCE


...НАДЗВЫЧАЙНАЕ ЛАЙНО.


ГЭТА ЦЯБЕ НЕ ДАТЫЧЫЦЦА, СЯСТРЫЧКА.
МНЕ ТАК НЕ ЗДАЕЦЦА.


І Я НЕ ТВАЯ МАРКІТАВАНАЯ СЯСТРЫЧКА!

НЕМАГЧЫМА.
ТЫ... ТЫ НАЎПРОСТ ПЕРААПРАНУТАЯ САМАЗВАНКА.
СКАЖЫ ГЭТА «ЯБЛЫКУ АДАМА».


ЯК...?
ТУТ Я ЗАДАЮ ПЫТАННІ, **ЗВАР'ЯЦЕЛАЯ МАКСІНА**.
НАПРЫКЛАД... ШТО ЗА ХАЛЕРА З ВАМІ АДБЫВАЕЦЦА, ЛЮДЗІ? ХІБА НЯ ВЫ ЗГУБІЛІ БАЦЬКАЎ? БРАТОЎ? СЯБРОЎ?


НЕ. МЫ ЗГУБІЛІ ГВАЛТАЎНІКОЎ, ДЫКТАТАРАЎ І ...**СЯРЫЙНЫХ ЗАБОЙЦАЎ**.
Y-ХРАМАСОМА - ГЭТА АДХІЛЕННЕ. ТЫ ДЭФАРМАВАНАЯ ЖАНЧЫНА... МОНСТР, АТРУЧАНЫ ЎЛАСНЫМІ ГАРМОНАМІ.
ЗЯМЛЯ-МАЦІ ЗНІШЧЫЛА ВАШ РОД НЯ ПРОСТА ТАК.


У ТАКІМ ВЫПАДКУ... ЧАМУ **Я** ЎСЁ ЯШЧЭ ТУТ?


НЯ ВЕДАЮ...
...АЛЕ МЫ ВЫПРАВІМ ГЭТЫ НЕДАГЛЯД.

Вашынгтон.
Зараз

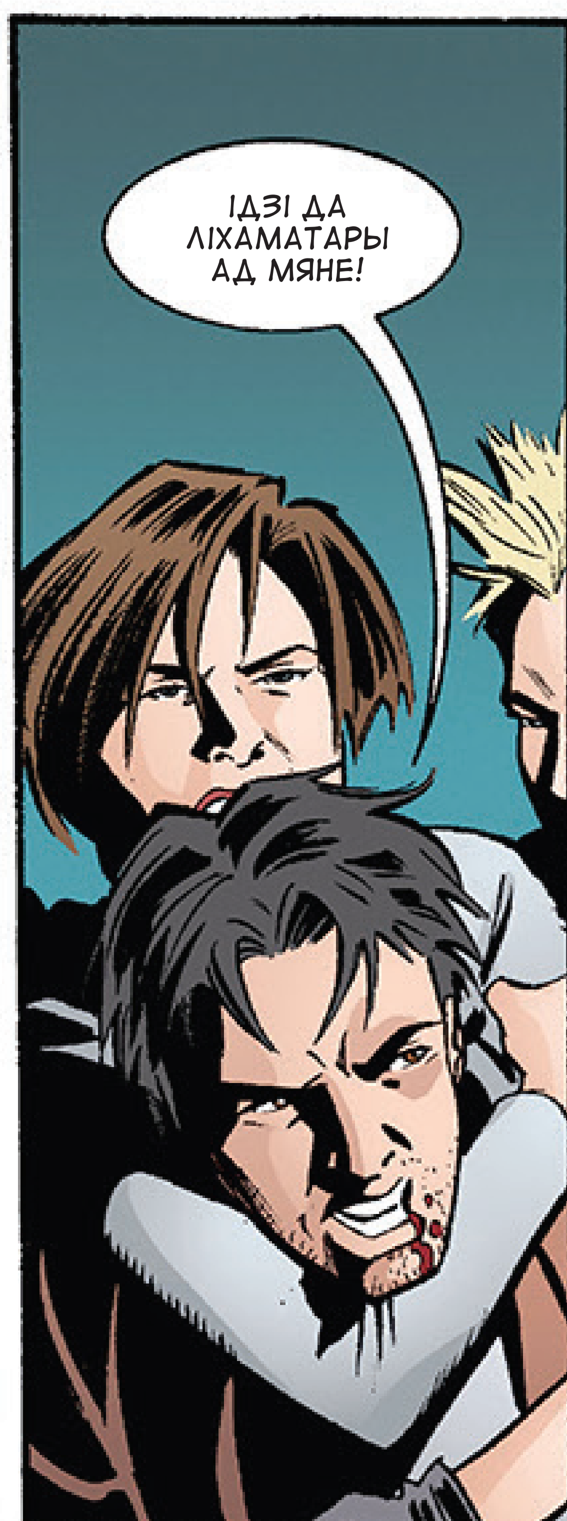


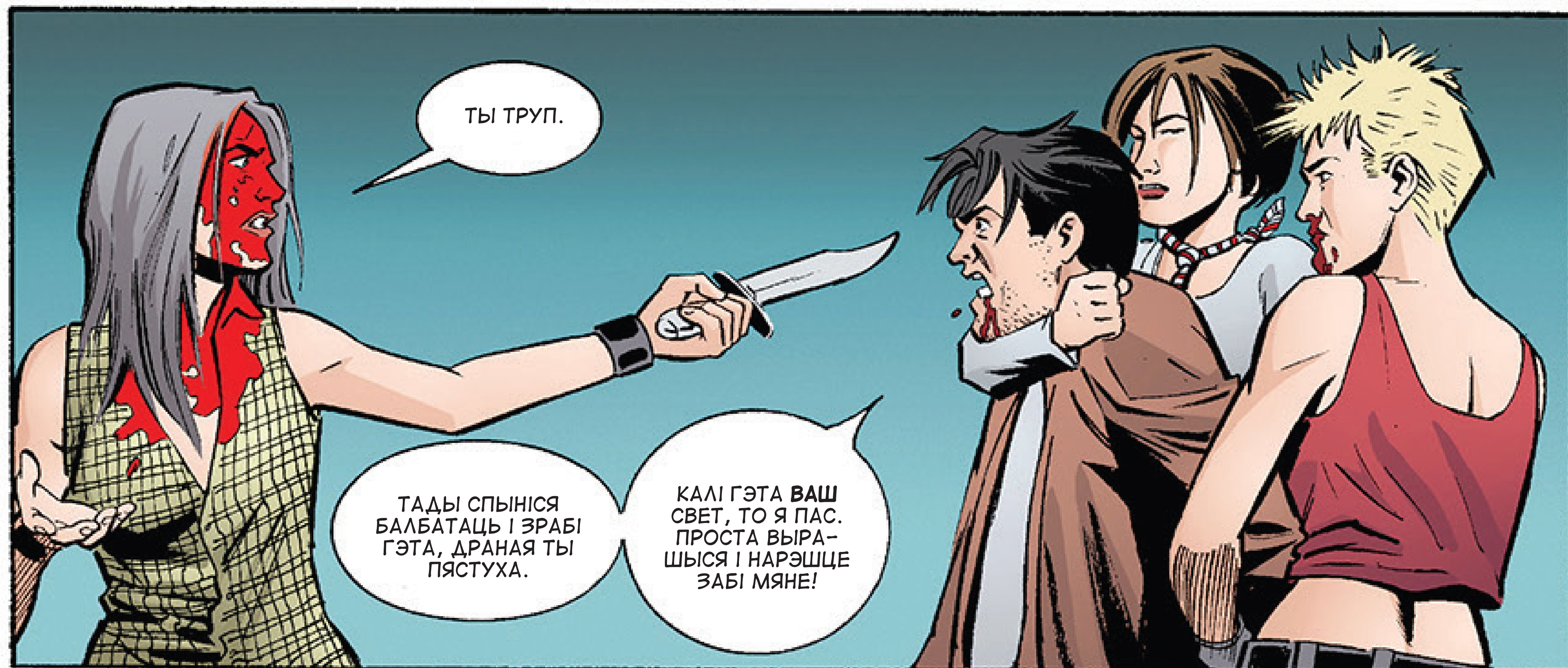


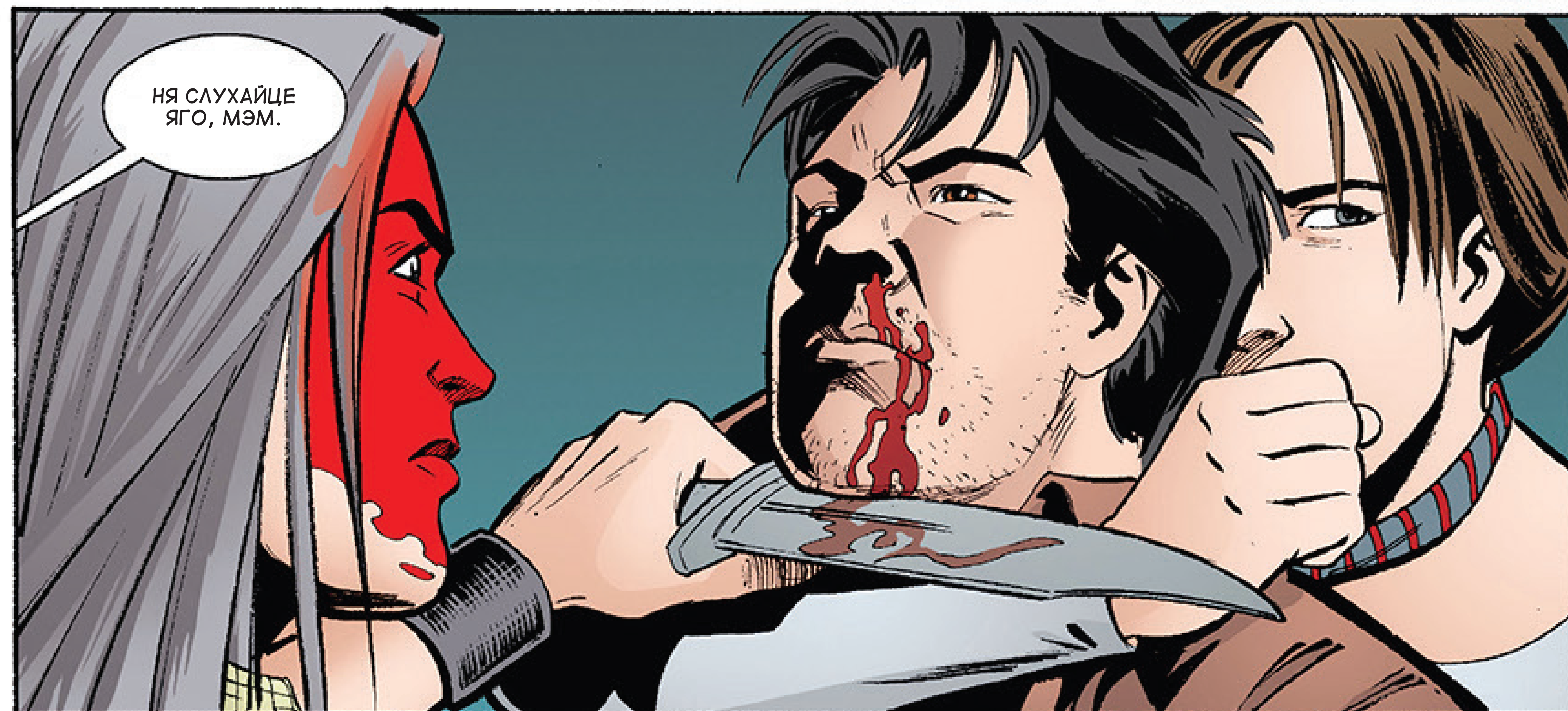



УХН!


ALWAYS
LOVE YOU
ХНН-Г.

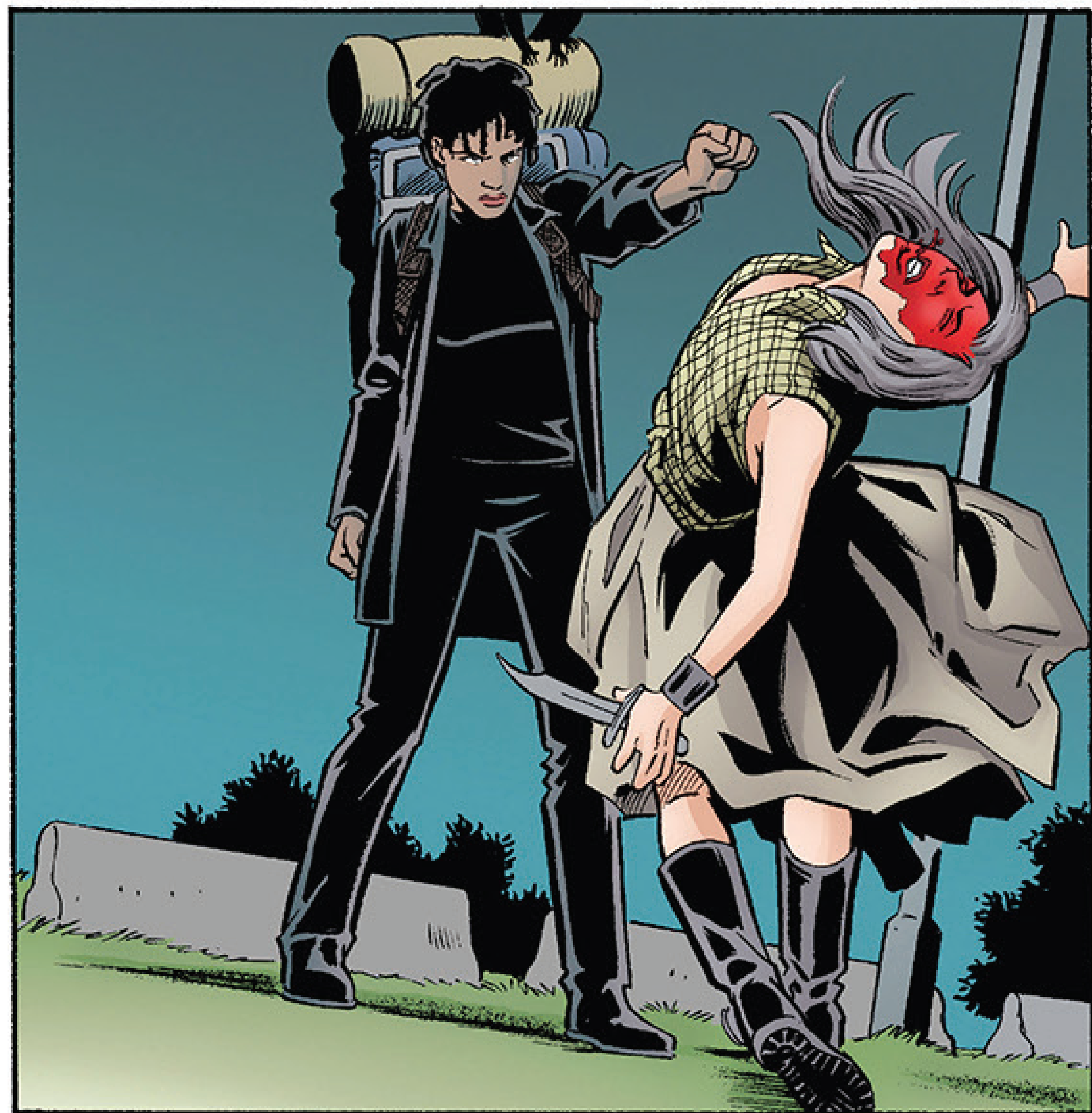

ІДЗІ ДА ЛІХАМАТАРЫ АД МЯНЕ!

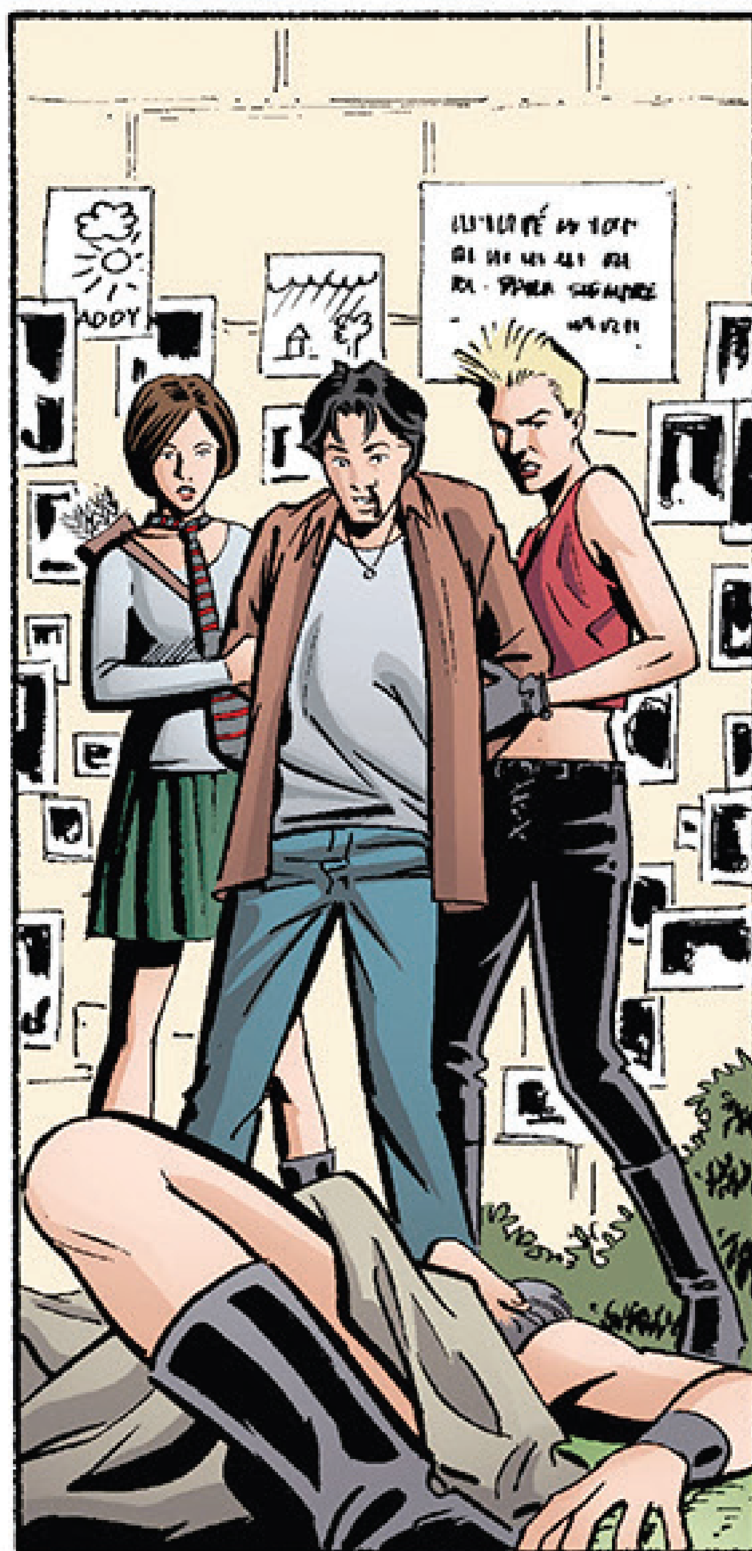

ТЫ ТРУП.
КАЛІ ГЭТА **ВАШ** СВЕТ, ТО Я ПАС. ПРОСТА ВЫРАШЫСЯ І НАРЭШЦЕ ЗАБІ МЯНЕ!
ТАДЫ СПЫНІСЯ БАЛБАТАЦЬ І ЗРАБІ ГЭТА, ДРАНАЯ ТЫ ПЯСТУХА.


НЯ СЛУХАЙЦЕ ЯГО, МЭМ.


А ТЫ ШТО, ЯГО МАЛЕНЬКАЯ СТЭПФАРДСКАЯ ЖОНАЧКА?
ПАВЕР, Я ТОЛЬКІ РАБЛЮ ТАБЕ ПАВАГУ.
ПАПЯРЭДЖВАЮ АПОШНІ РАЗ. АДПУСЦІЦЕ ЯГО.
КАЛІ ЛАСКА.


ТОЛЬКІ ПАДЫМІ НА МЯНЕ РУКУ, І Я ПАРЭЖУ ЦЯБЕ, ПЕРШ ЧЫМ…






БЯЖЫЦЕ.


ПАСПЯВАЕМ УПРЫТЫК, ЦІ НЯ ТАК?


НЕ ЗУСІМ. Я САЧЫЛА ЗА ТАБОЙ АПОШНІЯ ДЗЕ-СЯЦЬ ХВІЛІН.
АПОШ... ПРА ШТО ГЭТА ТЫ КАЖАШ?
ТЫ ПРОСТА СТАЯЛА ТАМ, ПАКУЛЬ ЯНЫ ЛУПЦАВАЛІ МЯНЕ? ЧАМУ?
LOVE YOU


КАБ ПАДАЦЬ ТАБЕ ЎРОК.
КАЛІ Ў ЦЯБЕ ЁСЦЬ ЧЭЛЕС, ГЭТА ЯШЧЭ НЯ ЗНАЧЫЦЬ, ШТО ТЫ НЕПАРАЖАЛЬНЫ.


О, ДЗЯКУЙ ЗА ПАДКАЗКУ, ПРАФЕСАР.
БОЖА, З ЯКОЙ НАГОДЫ ТЫ АД-ЧЫТВАЕШ МЯНЕ, ЯК НЕЙКАГА ХЛОПЦА-ХУЛІГАНА? МЫ З ТАБОЙ АМАЛЬ АДНАГО ЎЗРОСТУ!


ДЫК ПАВОДЗЬ СЯБЕ АД-ПАВЕДНА, ЁРЫК!


ТАБЕ ДАРУЧЫЛІ АДНУ З САМЫХ ВАЖНЫХ МІСІЙ У ГІСТОРЫІ, І ШТО ТЫ РОБІШ?
РАСКРЫВАЕШ СЯБЕ ПЕРАД ЧАРГОВАЙ ГРУПАЙ НЕЗНАЁМЦАЎ? РЫЗЫКУЕШ ЖЫЦЦЁМ З-ЗА НЕЙКАЙ ДУРНОЙ СПРЭЧКІ? ПРА ШТО ТЫ, ТРАСЦА ТАБЕ Ў БОК, ДУМАЎ?

Я ПАДУМАЎ, ШТО НАДЫШОЎ ЧАС НАБЫЦЬ НАМ МАТАЦЫКЛЫ.


УСЁ БЫЛО РАЗЛІЧАНА... ФРЭН.

«БІНТАЎН» ЦІ АБЛОМ, ТАК ЖА?
УПЕРАДЗЕ ДОЎГАЕ ЧОРТАВА ПАДАРОЖЖА...

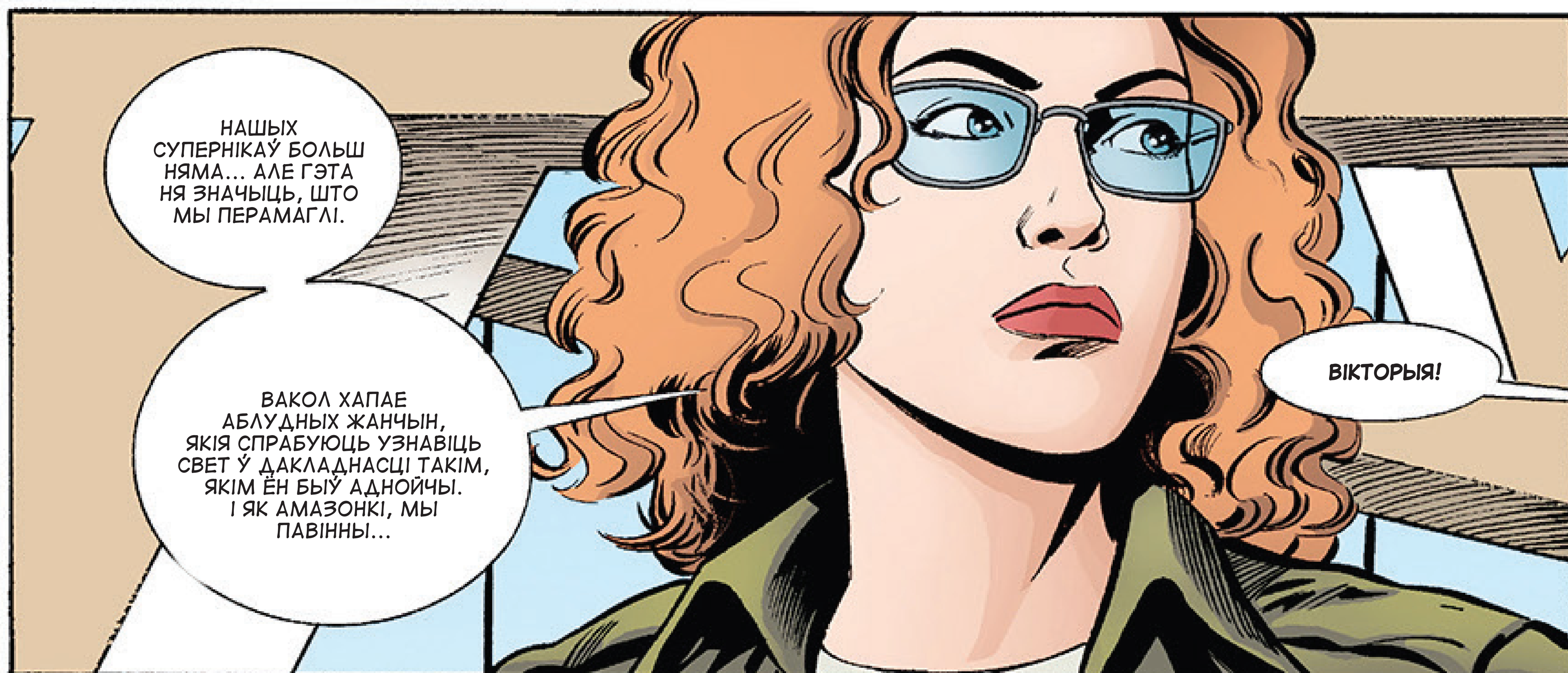
Балцімарскі выстаўны цэнтр. Праз шэсць гадзін

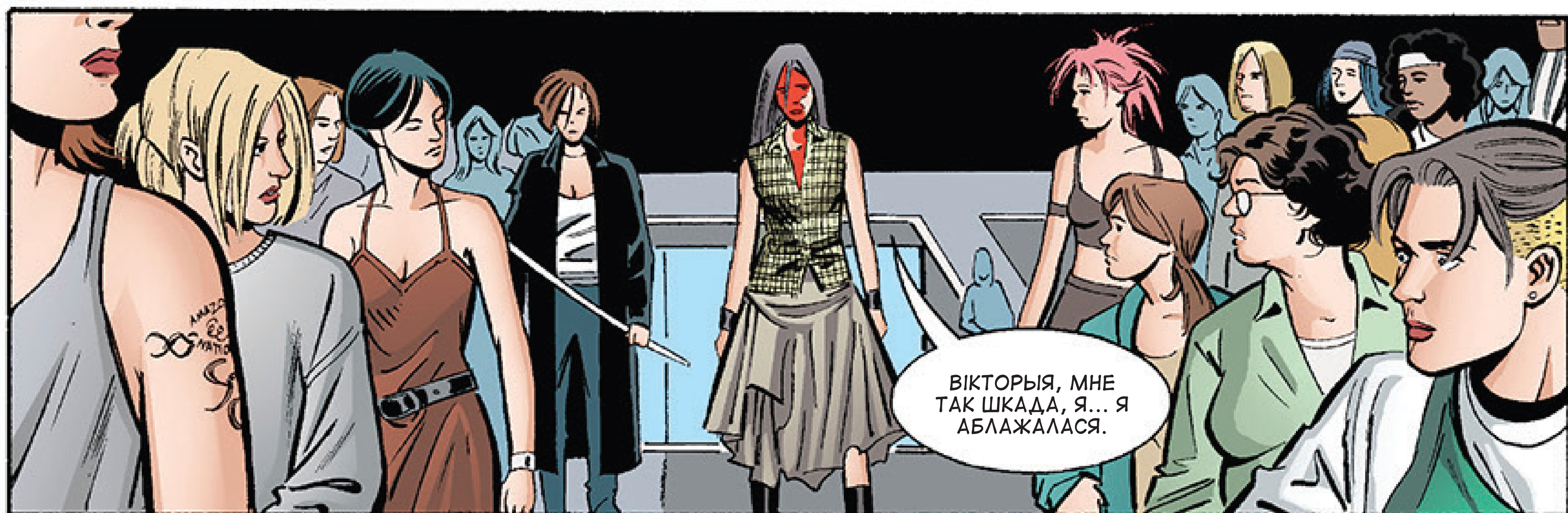
АДНОЙЧЫ БОБІ ФІШЭР СКАЗАЎ, ШТО ПЕРАМОЖА ЎСЯЛЯКУЮ ЖАНЧЫНУ Ў ШАХМАТЫ З АПУШЧАНЫМІ РУКАМІ... З ЗАВЯЗАНЫМІ ВАЧАМІ І БЯЗ КОНЕЙ.

Я ПЕРАМАГЛА ЯГО Ў АСАБІСТАЙ СУСТРЭЧЫ, КАЛІ МНЕ БЫЛО **ТРЫНАЦЦАЦЬ**.

НАНА НА НА НА

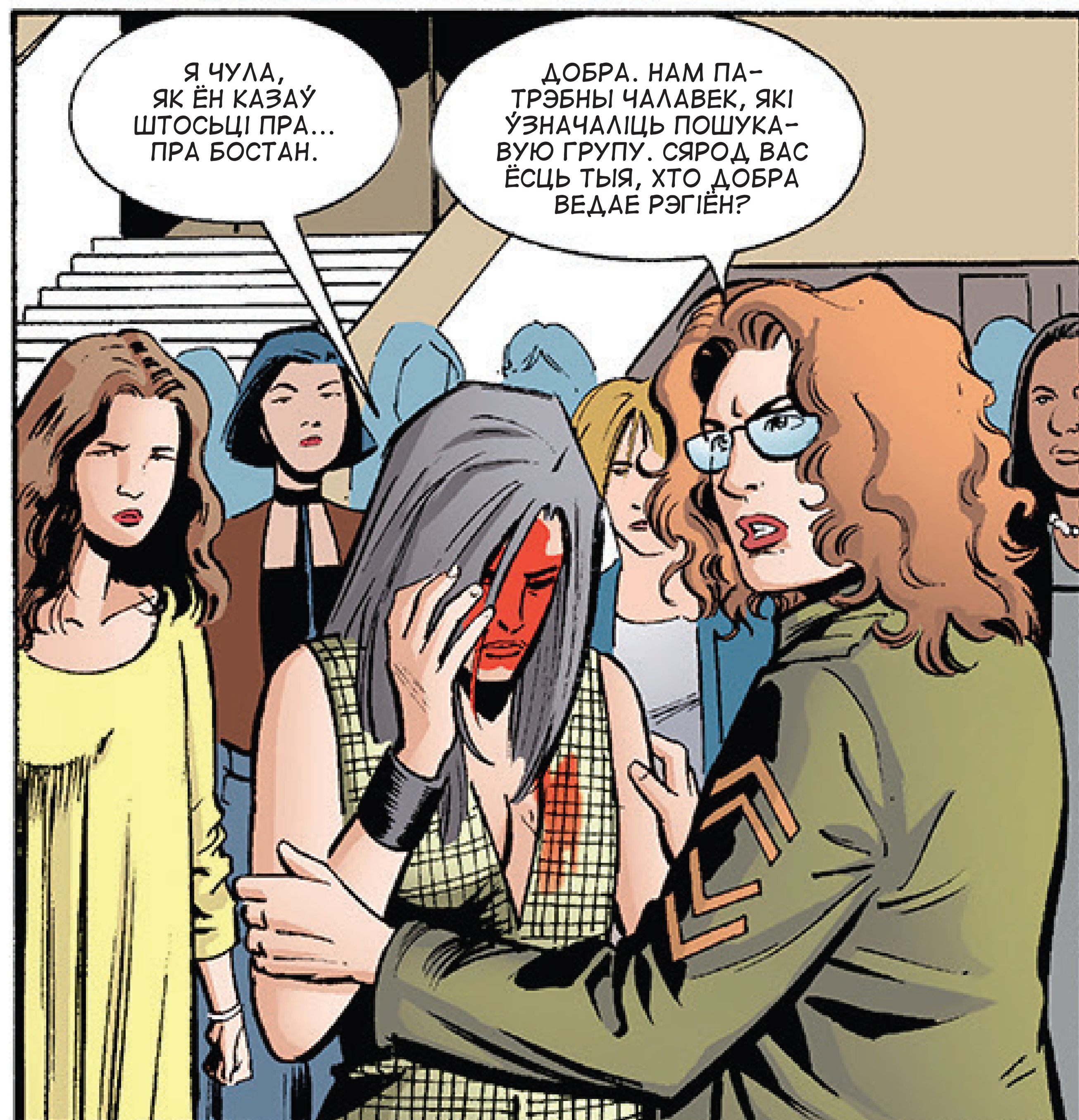
НАНА

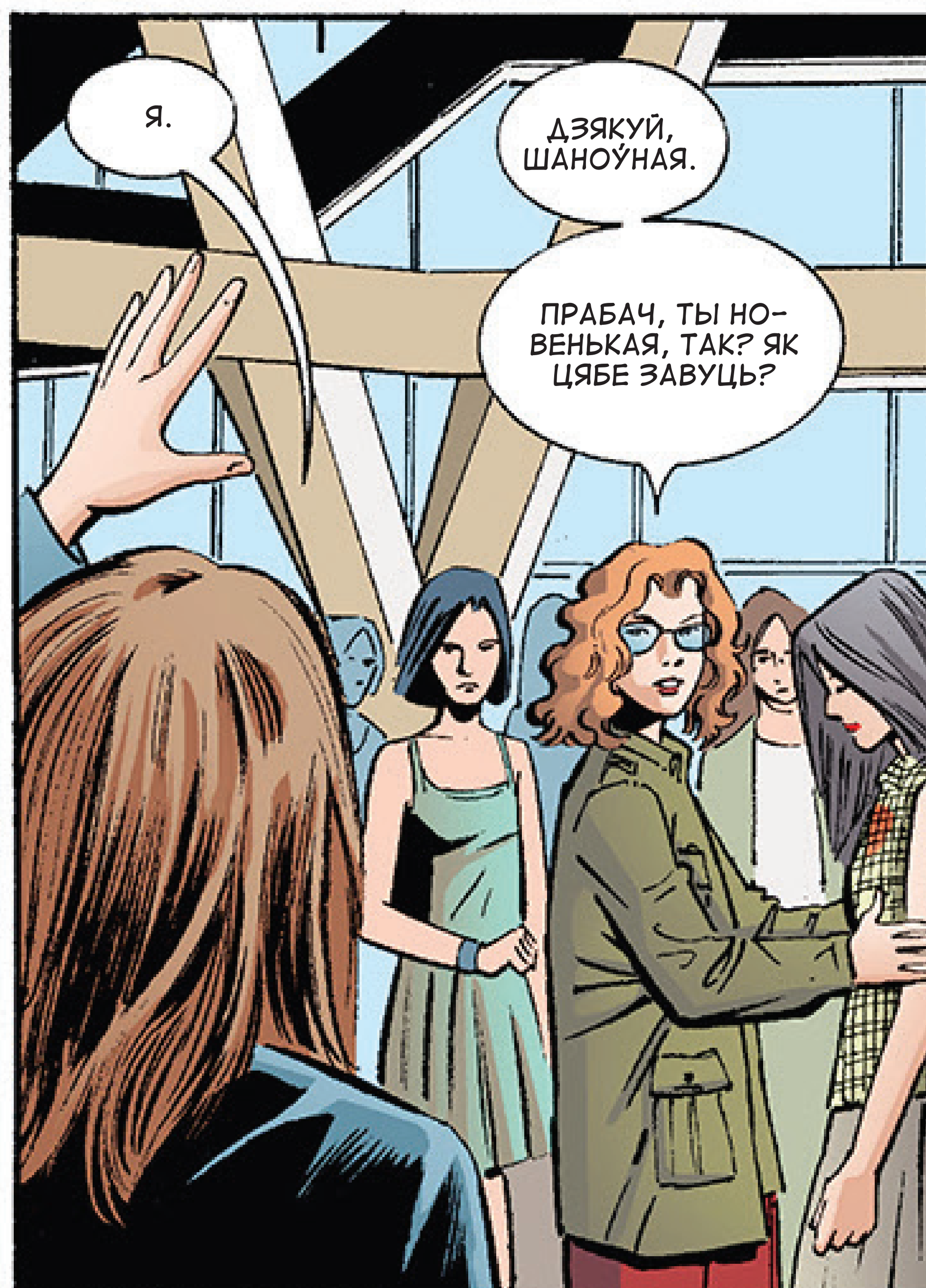



ВІКТОРЫЯ, МНЕ ТАК ШКАДА, Я... Я АБЛАЖАЛАСЯ.


УСТАНЬ З КАЛЕН, ХЛОЯ. МЫ ЎСЕ ТУТ РАЎНЫЯ.
ШТО ЗДАРЫЛАСЯ? З ТАБОЙ УСЁ Ў ПАРАДКУ?


МУЖЧЫНА. МЫ НАТЫКНУЛІСЯ НА МУЖЧЫНУ.
ТЫ ЎПЭЎНЕНА? НЕ ЧАРГОВАЯ ПРААПЕРАВАНАЯ?
ГЭТЫ БЫЎ САПРАЎДНЫ, ВІКТОРЫЯ. МЫ СПРАБАВАЛІ... ЗРАБІЦЬ ТОЕ, ЧАМУ ТЫ НАС ВУЧЫЛА... АЛЕ ЁН УЦЁК.
ТЫ ВЕДАЕШ, КУДЫ ЁН НАКІРАВАЎСЯ?


Я ЧУЛА, ЯК ЁН КАЗАЎ ШТОСЬЦІ ПРА... ПРА БОСТАН.
ДОБРА. НАМ ПАТРЭБНЫ ЧАЛАВЕК, ЯКІ ЎЗНАЧАЛІЦЬ ПОШУКАВУЮ ГРУПУ. СЯРОД ВАС ЁСЦЬ ТЫЯ, ХТО ДОБРА ВЕДАЕ РЭГІЁН?


Я.
ДЗЯКУЙ, ШАНОЎНАЯ.
ПРАБАЧ, ТЫ НОВЕНЬКАЯ, ТАК? ЯК ЦЯБЕ ЗАВУЦЬ?


ХІРОЎ.
Працяг будзе...